

Tato **LICENČNÍ SMLOUVA** (dále jen „**Smlouva**“) byla uzavřena mezi následujícími subjekty:

1. **BAKALÁŘI software s.r.o.**, se sídlem Pardubice, Sukova třída 1548, PSČ 53002, IČO: 27483045, společnost zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Hradci Králové, oddíl C, vložka 21660, jako poskytovatel licence na straně jedné

(dále jen „**Poskytovatel**“)

a

2. **Střední odborná škola veterinární, mechanizační a zahradnická a Jazyková škola s právem státní jazykové zkoušky, České Budějovice, Rudolfovska 92**, Rudolfovska tř. 458/92, 370 01 České Budějovice, IČO: **60075911**, školou či školským zařízením, která či které má zájem Software za podmínek dále stanovených užívat, jako nabyvatelem licence na straně druhé

(dále jen „**Uživatel**“; Poskytovatel a Uživatel dále společně jen „**Smluvní strany**“ a každý z nich „**Smluvní strana**“)

## V TOMTO ZNĚNÍ:

### 1. *Definice a interpretace*

- 1.1. Není-li v konkrétním případě stanoveno výslovně jinak nebo nevyplývá-li z kontextu něco jiného, výrazy použité v této Smlouvě, které jsou uvozeny velkým písmenem, mají v této Smlouvě následující význam:

- „**AZ**“ znamená zákon č. 121/2000 Sb., o právu autorském, o právech souvisejících s právem autorským a o změně některých zákonů (autorský zákon), ve znění pozdějších předpisů;
- „**Data**“ znamená soubor údajů vytvořených, uspořádaných a zpracovávaných Uživatelem prostřednictvím Software;
- „**Dodatečné období**“ znamená období 30 po sobě jdoucích dnů bezprostředně navazujících na Licenční období (tj. prvním dnem Dodatečného období je první den následující po Licenčním období);
- „**Dokumentace**“ znamená soubor informací o uživatelských parametrech a funkcích Software, způsobu jeho použití, softwarové a hardwarové požadavky na Koncová zařízení, na která má být Software instalován, tento soubor informací a pokynů je uveden na internetových stránkách [napoveda.bakalari.cz](http://napoveda.bakalari.cz);
- „**GDPR**“ General Data Protection Regulation – Obecné nařízení o ochraně osobních údajů;
- „**Koncová zařízení**“ znamená počítače či jiné obdobné zařízení (např. tablety, mobilní telefony) Koncových uživatelů;
- „**Koncoví uživatelé**“ znamená, učitele a další zaměstnance Uživatele a další osoby v obdobném postavení, kteří užívají Software za účelem plnění svých pracovních povinností k Uživateli;
- „**Licence**“ má význam, který je tomuto výrazu přiřazen v čl. 3.2 této Smlouvy;

- „Licenční období“** znamená období počínající dnem účinnosti této Smlouvy a končící 10. února školního roku následujícího po školním roce, ve kterém nabyla tato Smlouva účinnosti; pro odstranění pochybností, se školním rokem rozumí dvě pololetí po sobě jdoucích kalendářních let, vždy od 1. září kalendářního roku do 30. června kalendářního roku následujícího;
- „Licenční odměna“** znamená odměnu, kterou je povinen Uživatel Poskytovateli zaplatit za podmínek stanovených v této Smlouvě ve výši stanovené na základě ceníku zveřejněného v době uzavření této Smlouvy na internetových stránkách <http://www.bakalari.cz/Home/Prices> v závislosti na verzi, variantě a kapacitě Software po uplatnění případných Slev, na které má Uživatel právo;
- „OZ“** znamená zákon č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů;
- „Oznámení Vad“** znamená oznámení o Vadě učiněné Uživatelem e-mailem na e-mailovou adresu Poskytovatele: [podpora@bakalari.cz](mailto:podpora@bakalari.cz), které musí obsahovat (i) základní popis Vady, případně popis projevů Vady; (ii) stručný popis postupu či pracovní operace, při kterých k výskytu Vady došlo či při kterých se Vada vyskytuje;
- „Poskytovatel“** má význam, který je tomuto pojmu přiřazen v záhlaví této Smlouvy;
- „Servisní odměna“** znamená odměnu, kterou je povinen Uživatel Poskytovateli zaplatit za odstranění Vad dle čl. 5.3 ve výši stanovené na základě ceníku zveřejněného v době uzavření této Smlouvy na internetových stránkách <http://www.bakalari.cz/static/cenikslu>;
- „Smlouva“** znamená tuto smlouvu včetně všech jejích příloh, jakož i případných dodatků;
- „Smluvní strana“** má význam, který je tomuto pojmu přiřazen v záhlaví této Smlouvy;
- „Software“** znamená software BAKALÁŘI v příslušné verzi a variantě;
- „Uživatel“** má význam, který je tomuto pojmu přiřazen v záhlaví této Smlouvy;
- „Vada“** znamená takový stav Software, který neodpovídá funkcím a vlastnostem Software stanoveným v Dokumentaci.

- 1.2. Tam, kde se v této Smlouvě hovoří o povinnosti Smluvní strany něco „zajistit“, nebo zajistit, aby třetí osoba jednala (nebo nejednala) určitým způsobem, má se tím na mysli, že taková povinná Smluvní strana je odpovědná za to, že zamýšlený výsledek se stane, bez ohledu na jakákoliv subjektivní či objektivní omezení v možnostech povinné Smluvní strany kontrolovat či ovlivňovat třetí osoby, či jiné subjektivní či objektivní skutečnosti, které jsou nezbytné k tomu, aby byl zamýšlený výsledek dosažen.
- 1.3. S ohledem na skutečnost, že k 25. 5. 2018 vstoupilo v účinnost Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES, uzavírají smluvní strany tuto licenční smlouvu, kterou upravují vzájemná práva a povinnosti týkající se nakládání a ochrany osobních údajů.
- 1.4. Smluvní strany shodně prohlašují, že Poskytovatel nemá na základě této Smlouvy bez předchozího svolení a umožnění přístupu samostatný přístup k žádným osobním údajům, jejichž je Uživatel správcem. Smluvní strany však shodně prohlašují, že Uživatel může v ojedinělých případech Poskytovateli umožňovat přístup do Software BAKALÁŘI prostřednictvím aplikace

TeamViewer za účelem servisu Software. Podobně může Uživatel ojedinele zasílat Poskytovateli data k reklamaci služeb.

- 1.5. Smluvní strany prohlašují, že Poskytovatel může mít při provádění činností dle ustanovení čl. 1.4. této Smlouvy přístup k osobním údajům, jejichž je Uživatel správcem ve smyslu čl. 4. odst. 7) GDPR. S ohledem na skutečnost, že není zcela jasné, zda se Poskytovatel při poskytování služeb na základě ustanovení čl. 1.4. této Smlouvy stane zpracovatelem osobních údajů ve smyslu čl. 4 odst. 8) GDPR, uzavírají z důvodu právní jistoty tuto licenční smlouvu.

## **2. Předmět Smlouvy**

- 2.1. Poskytovatel v rozsahu a za podmínek v této Smlouvě stanovených včetně všech jejích příloh a údajů, na které tato Smlouva výslovně odkazuje:
  - (a) uděluje Uživateli oprávnění k výkonu práva užívat Software k účelu, který je popsán v Dokumentaci a v rozsahu stanoveném dále v této Smlouvě;
  - (b) zavazuje se za podmínek v této Smlouvě stanovených po dobu Licenčního období zabezpečit plnou funkčnost Software v souladu s Dokumentací a odstraňovat vady Software v souladu s čl. 5 této Smlouvy.
- 2.2. Uživatel se touto Smlouvou zavazuje plnit a respektovat povinnosti stanovené touto Smlouvou a zaplatit Poskytovateli Licenční odměnu a případnou Servisní odměnu, na kterou podle této Smlouvy vznikne Poskytovateli právo.
- 2.3. Uživatel prohlašuje, že se seznámil s Dokumentací, zejména s funkčními a uživatelskými parametry Software a s technickými podmínkami pro řádný provoz Software.

## **3. Licenční ujednání**

- 3.1. Poskytovatel prohlašuje, že Software je dílem ve smyslu § 2 odst. 2 AZ, k němuž Poskytovatel vykonává majetková autorská práva.
- 3.2. Poskytovatel na dobu Licenčního období uděluje Uživateli oprávnění k užití Software, a to za následujících podmínek a v následujícím (výlučném) rozsahu:
  - (a) Uživatel je oprávněn Software instalovat na Koncová zařízení všech Koncových uživatelů;
  - (b) Koncoví uživatelé jsou oprávněni využívat veškerých funkcí, kterými Software v závislosti na jeho verzi a kapacitě disponuje výhradně pro účely plnění svých pracovních povinností ve vztahu k Uživateli;
  - (c) licence je udělena na Licenční období jako nevýhradní a Uživatel není povinen licenci využít  
  
(právo užití vymezené v tomto článku dále jen „**Licence**“).
- 3.3. Bez předchozího písemného souhlasu Poskytovatele není Uživatel oprávněn Licenci nebo její část jakkoliv poskytnout k užití, převést či postoupit třetí osobě, zcela nebo zčásti, a to i v případě převodu závodu Uživatele či jeho části. Bez předchozího písemného souhlasu Poskytovatele Licence nepřechází na právního nástupce Uživatele.

## **4. Licenční odměna a Servisní odměna**

- 4.1. Uživatel je povinen zaplatit Poskytovateli Licenční odměnu a případně Servisní odměnu. V případě, že Licenční odměna či případně Servisní odměna je v platném ceníku uvedena bez

DPH, bude k uvedeným odměnám případně připočteno DPH ve výši stanovené právními předpisy ke dni uskutečnění zdanitelného plnění.

- 4.2. Uživatel je povinen Licenční odměnu či Servisní odměnu uhradit bezhotovostním převodem na základě faktury vystavené Poskytovatelem na účet, který za tím účelem Poskytovatel Uživateli sdělí.
- 4.3. Není-li Licenční odměna řádně a včas uhrazena a není uhrazena ani do 30 dnů od písemné výzvy Poskytovatele k jejímu hrazení, zaniká tato Smlouva automaticky od počátku a za účelem vyloučení pochybností Smluvní strany pro takový případ stanovují, že Poskytovatel je oprávněn bez dalšího uplatnit veškeré nároky z neoprávněného užití Software, které mu plynou z AZ.
- 4.4. Faktura vystavená Poskytovatelem bude mít podobu daňového dokladu se všemi náležitostmi dle příslušných právních předpisů a bude splatná do 15 dnů od data jejího doručení Uživateli. Faktura Poskytovatele bude zaslána Uživateli na adresu jeho sídla, pokud z dohody Smluvních stran nevyplyne něco jiného.

## **5. Záruka a odstraňování Vad**

- 5.1. Poskytovatel poskytuje Uživateli po dobu Licenčního období záruku na funkční a uživatelské parametry Software stanovené v Dokumentaci, přičemž Smluvní strany se dohodly, že tato záruka bude uplatňována výhradně postupem dle čl. 5.2 této Smlouvy.
- 5.2. Poskytovatel se zavazuje bez nároku na další odměnu odstraňovat Vady, které se projeví po dobu Licenčního období za níže uvedených podmínek:
  - (a) Uživatel se zavazuje o výskytu Vady nejpozději do 3 pracovních dnů od jejího vzniku informovat Poskytovatele, a to zasláním Oznámení;
  - (b) Poskytovatel se zavazuje do 7 pracovních dní po přijetí Oznámení zahájit práce na odstranění Vady a oznámit Uživateli předběžnou lhůtu, ve které bude Vada odstraněna. Poskytovatel vyvine potřebné a ekonomicky optimální úsilí k tomu, aby Vadu v oznámené předběžné lhůtě odstranil. Pokud by se v průběhu odstraňování Vady ukázalo, že lhůta nemůže být dodržena, je Poskytovatel povinen sdělit Uživateli novou přiměřenou lhůtu k odstranění Vady;
  - (c) Uživatel se zavazuje poskytnout Poskytovateli při odstraňování Vad veškerou možnou součinnost.
- 5.3. Ustanovení čl. 5.2 o záruce se nepoužijí, Poskytovatel je povinen odstranit Vady a Uživatel je povinen za to uhradit Poskytovateli Servisní odměnu, pokud:
  - (a) Uživatel v souvislosti s výskytem Vady nesplnil některou ze svých povinností stanovenou v čl. 5.1 této Smlouvy;
  - (b) Vada vznikla v přímém či nepřímém důsledku porušení povinností Uživatele stanovených touto Smlouvou, zejména, nikoliv však výlučně, čl. 6.1 této Smlouvy;
  - (c) Vada vznikla v důsledku vyšší moci.

## **6. Další ujednání Smluvních stran**

- 6.1. Uživatel se zavazuje:
  - (a) dodržovat veškeré pokyny k užívání Software uvedené v Dokumentaci;

- (b) instalovat Software pouze na Koncová zařízení s takovým hardwarovým a softwarovým vybavením, které je plně kompatibilní se Software, a udržovat Koncová zařízení v takovém kompatibilním stavu;
- (c) udržovat Koncová zařízení v řádném stavu, který umožňuje bezproblémové a řádné fungování Software, zejména se zavazuje provádět nezbytné aktualizace softwarového vybavení Koncových zařízení a odstraňovat nežádoucí software (jakékoliv viry či jiné škodlivé programy);
- (d) pravidelně zálohovat a archivovat či jinak řádně uchovávat Data;
- (e) bez předchozího výslovného souhlasu Poskytovatele sám nebo prostřednictvím třetích osob nebude zasahovat, upravovat nebo měnit Software, a to ani v souvislosti s funkčním propojením Software s jinými softwarovými aplikacemi Smluvní strany tímto výslovně vylučují aplikaci ustanovení § 66 odst. 1 písm. b) AZ;
- (f) bez předchozího výslovného souhlasu Poskytovatele neměnit Data nebo jejich části, nezasahovat do Dat jinak než prostřednictvím funkcí Software způsobem popsaným v Dokumentaci;
- (g) chránit přístupové kódy (hesla), sdělit přístupové kódy pouze Koncovým uživatelům v rozsahu, který je nutný pro využití Software pro plnění pracovních povinností takových uživatelů;
- (h) zajistit, že Koncoví uživatelé ani jiné osoby nebudou porušovat povinnosti stanovené v tomto čl. 6.1.

6.2. Uživatel uzavřením této Smlouvy potvrzuje, že:

- (a) se seznámil s Dokumentací, a že jejímu obsahu plně porozuměl;
- (b) seznámil Koncové uživatele s povinnostmi a omezeními, které plynou z této Smlouvy.

6.3. Smluvní strany se dále dohodly, že:

- (a) Data jsou ve vlastnictví Uživatele;
- (b) Poskytovatel neodpovídá za správnost výstupů předávaných Uživatelem veřejnoprávním orgánům či dalším subjektům.

## **7. Sankční ustanovení**

7.1. V případě prodlení Uživatele se zaplacením Licenční odměny nebo Servisní odměny, které nebude odstraněno ani v dodatečně lhůtě poskytnuté Poskytovatelem, vzniká Poskytovateli právo na zaplacení smluvní pokuty ve výši 0,1 % z Licenční odměny nebo Servisní odměny (v závislosti na tom, se kterou odměnou je Uživatel v prodlení) za každý byť započatý den prodlení a každé jednotlivé prodlení.

7.2. Zaplacením smluvní pokuty není dotčen případný nárok oprávněné Smluvní strany na náhradu újmy či vydání bezdůvodného obohacení, včetně újmy či bezdůvodného obohacení přesahující smluvní pokutu.

## **8. Trvání Smlouvy**

8.1. Tato Smlouva je uzavřena na dobu určitou, na Licenční období a zaniká výlučně následujícími způsoby:

- (a) uplynutím Licenčního období;
  - (b) písemnou dohodou Smluvních stran;
  - (c) odstoupením od Smlouvy v souladu s čl. 9 této Smlouvy.
- 8.2. Po zániku této Smlouvy v důsledku uplynutí Licenčního období je Uživatel oprávněn užívat Software po dobu Dodatečného období, a Uživatel bere na vědomí, že funkčnost Software bude v Dodatečném období omezena a to zejména, nikoliv však výlučně, v takovém rozsahu znemožňujícím nemožnost předat Data nadřízeným orgánům, omezení tisků, omezení webových služeb.
- 8.3. Nejpozději 5 dnů před uplynutím Licenčního období zašle Poskytovatel Uživateli nabídku na uzavření smlouvy na užití aktualizované verze Software na další licenční období, v případě, že aktualizovaná verze není k dispozici, nabídku na dohodu o užití Software na další licenční období. V případě, že Uživatel této nabídky nevyužije, je povinen odstranit Software ze všech Koncových zařízení, zajistit likvidaci všech kopií Software a zajistit uchování Dat.

## **9. Odstoupení od Smlouvy**

- 9.1. Kterákoliv Smluvní strana je oprávněna od Smlouvy odstoupit, pokud druhá Smluvní strana poruší povinnosti z této Smlouvy a nesjedná nápravu do 30 dnů od obdržení písemné žádosti, aby tak učinila.
- 9.2. Oznámení o odstoupení od této Smlouvy jsou Smluvní strany povinny zaslat druhé Smluvní straně písemně a odstoupení je účinné okamžikem doručení takového písemného odstoupení.
- 9.3. V případě odstoupení od této Smlouvy jsou si Smluvní strany povinny vzájemně vypořádat své nároky z plnění dle Smlouvy již poskytnutých, a to do 30 dnů ode dne účinnosti odstoupení od Smlouvy.

## **10. Ochrana osobních údajů**

- 10.1. Smluvní strany konstatují, že Data ve smyslu Smlouvy obsahují osobní údaje o Koncových uživateli, jakož i o žácích a studentech Uživatele či jiných osobách v obdobném postavení, a to veškerá data, se kterými školy a školská zařízení přichází do styku v průběhu poskytování vzdělávání. Uživatel prohlašuje, že Data mohou obsahovat i citlivé osobní údaje. Uživatel je správcem osobních údajů ve smyslu čl. 4., odst. 7., GDPR a Poskytovatel je zpracovatelem osobních údajů ve smyslu čl. 4., odst. 8., GDPR, je registrován pod číslem 00064845 a tato Smlouva je rovněž smlouvou o zpracování osobních údajů ve smyslu čl. 28., odst. 3 GDPR.
- 10.2. V případě, že Uživatel umožní Poskytovateli přístup k datům dle čl. 1.4., Poskytovatel se zavazuje:
- (a) zpracovávat osobní údaje výlučně za účelem řádného provozu a užívání Software ze strany Uživatele;
  - (b) zpracovávat osobní údaje pouze na základě této smlouvy a doložených pokynů Uživatele,
  - (c) zabezpečit po technické a organizační stránce Data tak, že bude minimalizována možnost přístupu neoprávněných osob k osobním údajům obsaženým v Datech, jakož i možnost jejich ztráty, změny či poškození;
  - (d) přistupovat k Datům pouze se souhlasem Uživatele, přičemž zaměstnanci Poskytovatele jsou pro takový případ vázáni Poskytovatelem k povinnosti mlčenlivosti; případné užití

osobních údajů ze strany Poskytovatele je možné jen pro nezbytný servisní úkon a přístup je možný jen v nezbytně nutném rozsahu;

- (e) poskytnout Uživateli veškeré informace potřebné k doložení toho, že byly splněny povinnosti stanovené v čl. 28 GDPR, a dále umožní Uživateli audity, včetně inspekci prováděné Uživatelem nebo jiným auditorem ve smyslu ustanovení čl. 28., odst. 3., GDPR, a k těmto auditům přispěje;
- (f) vrátit po ukončení servisních služeb veškerá Data Uživateli;
- (g) poskytnout Uživateli veškerou potřebnou součinnost pro případ výkonu jiných povinností správce podle GDPR, např. realizace práv subjektů údajů na přístup k osobním údajům či povinnosti ohlašovat porušení zabezpečení osobních údajů.

## **11. Závěrečná ustanovení**

- 11.1. Tato Smlouva je uzavřena elektronickou formou, přijetím elektronické nabídky Poskytovatele na uzavření této Smlouvy. Nabídka Poskytovatele na uzavření této Smlouvy je přijata okamžikem, kdy Uživatel elektronickou formou potvrdí shora v této Smlouvě uvedené smluvní podmínky, jako úkon při instalaci aktualizace Software na Koncové zařízení Uživatele, a tím dojde k jednoznačné identifikaci Uživatele jako konkrétní právnické osoby.
- 11.2. Tato Smlouva se řídí právem České republiky. Smluvní strany ve smyslu ustanovení § 89a zákona č. 99/1963 Sb., občanského soudního řádu, ve znění pozdějších předpisů, sjednávají pro řešení sporů ze Smlouvy místní příslušnost soudu prvního stupně podle místa sídla Poskytovatele.
- 11.3. Smluvní strany se dohodly, že bude-li v souvislosti se závazkem z této Smlouvy učiněna kteroukoliv ze stran odpověď s dodatkem či odchylkou, pak strana, které je odpověď určena, není tímto dodatkem nebo odchylkou vázána, pokud tento dodatek či odchylku nepřijme výslovně, a to bez zbytečného odkladu, nejpozději pak do 10 dnů ode dne doručení dané odpovědi. Ustanovení § 1740 odst. 3 OZ, které stanoví, že Smlouva je uzavřena i tehdy, kdy nedojde k úplně shodě projevů vůle smluvních stran, se vylučuje.
- 11.4. Smluvní strany si sdělily všechny skutkové a právní okolnosti, o nichž ke dni podpisu této Smlouvy věděly nebo musely vědět, a které jsou ve vztahu k uzavření této Smlouvy relevantní.
- 11.5. Je-li některé ustanovení této Smlouvy včetně všech jejích příloh nevynutitelné, neplatné, zdánlivé či odporovatelné, anebo stane-li se takovým v budoucnu, je či bude nevykonatelné, neplatné, zdánlivé nebo odporovatelné pouze toto ustanovení, ostatní ustanovení této Smlouvy včetně všech jejích příloh zůstanou nedotčena, pokud z povahy, obsahu nebo okolností, za jakých bylo takové ustanovení přijato, nevyplývá, že tuto část nelze oddělit od ostatních ustanovení, aniž by se Smlouva stala nevynutitelnou, neplatnou, zdánlivou či odporovatelnou. V takovém případě se Smluvní strany zavazují bez zbytečných odkladů nahradit takové ustanovení ustanovením novým, jehož obsah a účel bude v co nejvyšší možné míře odpovídat obsahu a účelu vadného ustanovení.
- 11.6. Nevykonání nebo jakékoliv prodlení ve výkonu práva nebo nároku podle Smlouvy nebo ze zákona nebrání ve výkonu, ani nepředstavuje vzdání se práva na další uplatnění takového práva nebo nároku a nebrání ve výkonu, ani nepředstavuje vzdání se práva uplatnit jiná práva nebo nároky. Jednotlivé nebo dílčí vykonání práva nebo uplatnění nároku podle Smlouvy nebo ze zákona nebrání opětovnému vykonání takového práva nebo opětovnému uplatnění takového nároku.

- 11.7. Smluvní strany prohlašují, že se vůči druhé necítí být slabší stranou. Tato Smlouva je závazná pro právní nástupce obou Smluvních stran. Uživatel není předchozího písemného souhlasu Poskytovatele oprávněn postoupit či započíst pohledávku či její část, vzniklou z této Smlouvy.
- 11.8. Smluvní strany vylučují pro vzájemné závazky založené touto smlouvou aplikaci § 557, § 558 odst. 2, a § 1757 odst. 2 OZ. Smluvní strany prohlašují, že přebírají nebezpečí neúměrného zkrácení v případě vzájemně poskytnutého plnění, proto vylučují použití ustanovení § 1793 OZ.
- 11.9. V případě aplikace zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv) Smluvní strany berou na vědomí, že daná Smlouva bude zveřejněna v registru smluv včetně všech údajů uváděných v dané Smlouvě a souhlasí s tímto zveřejněním. Smluvní strany současně prohlašují, že tato Smlouva neobsahuje žádná obchodní tajemství.

V Pardubicích 1. listopadu 2019

V .....

Marcel Dušek, BAKALÁŘI software s.r.o.

.....

Jméno a příjmení oprávněné osoby Poskytovatele

Jméno a příjmení oprávněné osoby Uživatele

.....

.....

Podpis Poskytovatele

Podpis Uživatele